

Súd: Okresný súd Žilina
Spisová značka: 6C/400/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114235141
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 05. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrej Kekely
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2015:5114235141.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudcom Mgr. Andrejom Kekelym v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, právne zastúpená JUDr. Helenou Strachotovou, usadeným euroadvokátom s miestom výkonu činnosti Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin, IČ: 3020728678, proti odporcovi: Z. B., Z.. XX.XX.XXXX, B. B. XXX/XX, XXX XX Ž., štátny občan SR, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu spotrebiteľa BSO Čadca, so sídlom F. Kráľa 2080, 022 01 Čadca, IČO: 42 388 911, o zaplatenie 987,96 eur s prísl. takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 816,72 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,25 % ročne:

- zo sumy 242,97 eur od 04.12.2013 do zaplatenia,
 - zo sumy 33,75 eur od 16.12.2013 do zaplatenia a
 - zo sumy 540,- eur od 02.01.2014 do zaplatenia,
- a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Návrh v časti o zaplatenie sumy 171,24 eur spolu s úrokmi vo výške 44,50 % ročne zo sumy 810,- eur od 03.12.2013 do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 5,25 % ročne:

- zo sumy 171,24 eur od 04.12.2013 do zaplatenia,
 - zo sumy 33,75 eur od 04.12.2013 do 15.12.2013 a
 - zo sumy 540,- eur od 04.12.2013 do 01.01.2014,
- zamieta.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania zo dňa 14.10.2014 podaným na Okresnom súde Žilina dňa 31.10.2014 domáhal rozhodnutia súdu, ktorým by bol odporca zaviazaný zaplatiť mu sumu 987,96 eur spolu s úrokom vo výške 44,50 % ročne zo sumy 810,- eur od 03.12.2013 do zaplatenia a spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 987,96 eur od 04.12.2013 do zaplatenia a zároveň nahradiť mu trovy konania.

Návrh na začatie konania skutkovo odôvodnil navrhovateľ tým, že poskytol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 16.04.2013 odporcovi úver vo výške 810,- eur na nákup spotrebného tovaru. Zmluva bola uzavretá prijatím návrhu odporcu tak, že za navrhovateľ za odporcu uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a odporca tovar prevzal. Odporca sa zaviazal splatiť úver v 24 mesačných splátkach, každej vo výške 53,27 eur splatných vždy k 15. dňu v mesiaci, počínajúc dňom 15.05.2013. Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas, ktorý mu vyplýva zo zmluvy, nesplnil. V prípade vyššie špecifikovaného

úveru navrhovateľ vyzval odporcu na úhradu zmluvnej pokuty formou automatizovaných písomných upomienok, naposledy listom zo dňa 09.12.2013. Dňa 03.12.2013 sa stal splatným dlh odporcu vo výške 987,96 eur, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov vyššie uvedeným spôsobom. S prihliadnutím na stav úverového účtu odporcu ku dňu podania návrhu eviduje voči odporcovi pohľadávku vo výške 987,96 eur. V úverovej zmluve bola dojednaná úroková sadzba vo výške 44,50 % ročne, ku dňu podpisu úverovej zmluvy. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie (02.12.2013), domáha sa aj zaplata úroku vo výške 44,50 % ročne zo sumy 810,- eur (úverová istina) od 03.12.2013 do zaplata. Ďalej si uplatňuje úroky z omeškania v zákonnej výške v súlade s ust. § 369 Obchodného zákonníka.

Navrhovateľ podaním zo dňa 10.12.2014 doplnil, že pokiaľ sa týka sumy 987,96 eur, táto pozostáva: zo sumy 810,- eur ako neuhradenej úverovej istiny (úverová istina z dlžných mesačných splátok úveru splatných v 06/2013 - 11/2013 vo výške 141,66 eur a úverová istina splatná ku dňu vyhlásenia mimoriadnej splatnosti za obdobie od 12/2013 do zaplata - 15.05.2015, ktoré mal odporca navrhovateľovi ešte uhradiť, vo výške 668,34 eur), zo sumy 177,96 eur ako dlžných zmluvných úrokov a poplatkov za poistenie z dlžných mesačných splátok úveru po lehote splatnosti v 06/201 až 11/2013 (z toho 167,64 eur dlžné úroky a 10,32 eur dlžné poistné). Odporca doposiaľ na predmetný úver neuhradil žiadnu čiastku.

Odporca sa k doručenému návrhu vyjadril podaním zo dňa 29.01.2015, v ktorom uviedol len toľko, chcel požiadať súd o umožnenie splácania vzniknutého dlhu v splátkach vo výške 20,- eur mesačne, čo zdôvodňuje svojou nepriaznivou finančnou situáciou.

Podaním zo dňa 16.12.2014 doručeným súdu dňa 22.12.2014 oznámilo Združenie na ochranu spotrebiteľa BSO Čadca, že do konania vstupuje podľa ust. § 93 ods. 2 O.s.p. ako vedľajší účastník na strane odporcu.

Navrhovateľ podaním zo dňa 03.02.2015 doručeným súdu dňa 11.02.2015 vzniesol námietku proti vstupu Združenia na ochranu spotrebiteľa BSO Čadca do konania ako vedľajšieho účastníka na strane odporcu a navrhol s poukazom n znenie ust. § 93 ods. 2 a 3 O.s.p. v znení účinnom od 01.01.2015, aby súd na oznámenie vedľajšieho účastníka na strane odporcu neprihliadol. Súd, posúdiac podanie navrhovateľa podľa jeho obsahu (§ 41 ods. 2 O.s.p.) ako návrh podľa ust. § 93 ods. 3 O.s.p., o tomto návrhu rozhodol uznesením č. k. 6C/400/2014-39 zo dňa 12.02.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.03.2015, že pripúšťa vstup do konania vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu spotrebiteľa BSO Čadca (ďalej len „VÚO“).

VÚO sa k doručenému návrhu na začatie konania a jeho prílohám vyjadril prostredníctvom právneho zástupcu písomne podaním zo dňa 25.05.2015 doručeným súdu dňa 25.05.2015. V podaní namietal, že medzi účastníkmi uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere nespĺňa viaceré podmienky zákona č. 129/2010 Z. z. VÚO namietal, že viaceré údaje uvedené v zmluve sú uvedené v nesprávnej výške, a to údaj o celkových nákladoch spotrebiteľa, v zmluve uvedený ako údaj o celkovej čiastke k zaplata vo výške 1.237,20 eur, avšak jednoduchým výpočtom - súčtom všetkých splátok vychádza celková suma k zaplata 1.278,48 eur (24 x 53,27 eur), ďalej údaj o výške ročnej percentuálnej miere nákladov (ďalej len „RPMN“), pričom informatívnym výpočtom VÚO bol tento údaj určený vo výške 60,59 %. V spojení s tým VÚO namietal, že neuvedenie správnej výšky celkových nákladov a RPMN je na rovnakej úrovni, ako by v zmluve tieto neboli uvedené vôbec. Napokon VÚO namietal, že zmluva neobsahuje rozčlenenie splátok úveru na istinu, úroky a iné poplatky ani samotnú výšku úroku. Preto s poukazom na ust. § 11 ods. 1 písm. b) a d) v spojení s ust. § 9 ods. 2 písm. j) a k) zákona č. 129/2010 Z. z. je potrebné považovať predmetný úver za bezúročný a bez poplatkov. Súčasne VÚO namietal, že výška dojednaného úroku 44,5 % predstavuje viac ako trojnásobné navýšenie priemernej odplaty úverov bežne poskytovaných úverov bankami v SR v rozhodnom období, čo možno považovať za dojednanie v rozpore s dobrými mravmi a z toho dôvodu je tak dojednanie o výške úroku podľa ust. § 39 Občianskeho zákonníka neplatné. VÚO tak žiadal, aby súd návrh navrhovateľa v časti prevyšujúcej sumu 810,- eur (ako sumy poskytnutej odporcovi a ním neuhradenej istiny úveru) zamietol a nepriznal navrhovateľovi náhradu trov konania.

Podľa ust. § 29 ods. 6 O.s.p., za opatrovníka súd ustanoví osobu pôsobiacu v rodinnom, pracovnom, kultúrnom, prípadne v inom prostredí, ktoré je účastníkovi blízke. Súd môže za opatrovníka ustanoviť aj obec. Súd nemôže ustanoviť za opatrovníka zamestnanca súdu, ktorý prejednáva vec; to neplatí vo veciach, v ktorých hodnota pohľadávky bez príslušenstva v čase začatia konania neprevyšuje 1 000 eur (ďalej len "drobné spory").

Podľa ust. § 115a ods. 1 O.s.p., na prejednanie veci samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných

dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné pojednanie veci vzdali.

Podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa ust. § 200ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa ust. § 156 ods. 3 O.s.p., vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Vzhľadom k tomu, že v danej veci išlo o drobný spor po poučení účastníkov podľa ust. § 120 ods. 4 O.s.p. súd v zmysle ust. § 115a ods. 2 O.s.p. vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania a verejne vyhlásil tento rozsudok dňa 29.05.2015, pričom miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil na úradnej tabuli dňa 22.05.2015. Súd tak na základe navrhovateľom produkovaných dôkazov dospel k nasledovným skutkovým zisteniam, pričom vec posúdil podľa nižšie uvedených ustanovení právnych predpisov a dospel k nasledovným záverom.

Zo zmluvy označenej ako zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX datovanej dňa 16.04.2013 (ďalej len „Zmluva“) vyplýva, že túto zmluvu uzatvoril navrhovateľ a odporca, pričom obsahom záväzku navrhovateľa bolo poskytnúť v prospech odporcu viazaný úver vo výške 810,- eur na nákup tovaru u predajcu OKAY, s.r.o. a obsahom záväzku odporcu bola najmä povinnosť poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v rovnomerne rozvrhnutých 24-och mesačných splátkach po 53,27 eur, splatných vždy k 15. dňu v príslušnom mesiaci s prvou splátkou dňa 15.05.2013 a s konečnou splatnosťou dňa 15.04.2015. RPMN poskytnutého spotrebiteľského úveru bola uvedená vo výške 54,79 %, úroková sadzba 44,50 % ročne, pričom v zmluve bola uvedená tiež priemerná RPMN pre zodpovedajúci typ úveru 47,29 %, celková čiastka k zaplateniu 1.237,20 eur, zvolený súbor poistenia: Základný súbor poistenia, poplatok za poistenie 3,33 %. (časť 1 bod 1 Zmluvy)

Podľa ust. časti 1 bod 2 Zmluvy, Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, po dobu trvania záväzkov zo Zmluvy.

V časti 3 bod 2 Zmluvy bolo definované dojednané poistenie: Základný súbor poistenia ako poistenie pre prípad pracovnej neschopnosti, plnej a trvalej invalidity a smrti, pričom bolo zároveň dojednané, že oprávnenou osobou na prijatie poistného plnenia je Cetelem, pričom dlžník berie na vedomie, že poplatok za poistenie uvedený v základných podmienkach Zmluvy je vyjadrený percentom z mesačnej splátky úveru a je zahrnutý do výšky mesačnej splátky.

Podľa ust. časti 3 bod 2 Zmluvy, klient (odporca) sa zaväzuje riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak sa s Cetelom nedohodne inak. Cetelem splátku použije na úhradu splatných záväzkov klienta.

Podľa ust. časti 3 bod 4.1 písm. a) Zmluvy, v prípade, ak klient nespláca poskytnutý úver riadne a včas je Cetelem oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru, t. j. požadovať splatenie úveru vrátane príslušných úrokov a poplatkov v lehote a s účinnosťou, ktorú Cetelem určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti.

Súd má zo svojej činnosti vedomosť (§ 121 O.s.p.), napr. z konania vedeného pod spis. zn. 6C/87/2014, že v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka č. 2435/B je pod touto spis. zn. zapísaný navrhovateľ ako právnická osoba s predmetom podnikania mimo iného aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov.

Súd v ďalšom považoval za nesporné tvrdenie navrhovateľa aj s poukazom na predložené potvrdenie odfinancovania peňažných prostriedkov registrovaných na úverovom prípade č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, že navrhovateľ odporcovi dňa 02.05.2013 poskytol na účet predajcu sumu vo výške 810,- eur.

Keďže nevyšiel najavo opak skutkového tvrdenia navrhovateľa, súd vychádzal z toho, že odporca doposiaľ na daný úverový prípad neuhradil žiadnu sumu.

Listom označeným ako „Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX“ zo dňa 09.12.2013 vyzýval navrhovateľ odporcu na úhradu sumy 987,96 eur pozostávajúcej z: istiny úveru vo výške 810,- eur a dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 177,96 eur, a to s poukazom na to, že poskytnutý úver neplácal riadne a včas, pričom tak navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru v zmysle uzavretej Zmluvy, pričom ku dňu 03.12.2013 sa stal odporcov záväzok splatný v celom rozsahu. Podľa doručky listovej zásielky navrhovateľa, odporca neprevzal list v odbernej lehote, ktorá sa skončila dňa 31.12.2013.

Podľa ust. § 1 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení účinnom od 11.06.2010 do 31.03.2015, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru,

náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z., v znení zákona č. 394/2011 Z. z., účinnom od 01.12.2011, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania [5a) napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov].

Podľa ust. § 2 písm. b), d), h), i), j) a l) zákona č. 129/2010 Z. z., v znení účinnom od 11.06.2010, na účely tohto zákona sa rozumie b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poisťné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok, h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19, j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru, l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ust. § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., v znení účinnom od 11.06.2010, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa ust. 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z., v znení zákona č. 394/2011 Z. z. účinnom od 01.12.2011 do 31.03.2015, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka [18] § 52 až 60 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov] musí obsahovať tieto náležitosti: a) druh spotrebiteľského úveru, b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu, c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere, i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku

5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere, m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny, n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť, o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere, p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe, s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia, t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16, u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu, x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23, y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa ust. § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z., v znení zákona č. 352/2012 Z. z. účinnom od 01.01.2013 do 31.03.2015, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

Podľa ust. § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) v znení zákona č. 568/2007 Z. z. účinnom od 01.01.2008, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2 OZ v znení zákona č. 568/2007 Z. z. účinnom od 01.01.2008 do 31.03.2015, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3 OZ v znení zákona č. 568/2007 Z. z. účinnom od 01.01.2008, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 OZ v znení zákona č. 379/2008 Z. z. účinnom od 01.11.2008, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 2 OZ v znení zákona č. 509/1991 Zb. účinnom od 01.01.1992, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 20/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky [2] § 17 ods. 1 zákona č. 659/2007 Z.z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov] platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa ust. § 1 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „ObZ“), právne vzťahy uvedené v odseku 1 sa spravujú ustanoveniami tohto zákona. Ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa týchto ustanovení, riešia sa podľa predpisov občianskeho práva. Ak ich nemožno riešiť ani podľa týchto predpisov, posúdia sa podľa obchodných zvyklostí, a ak ich niet, podľa zásad, na ktorých spočíva tento zákon.

Podľa ust. § 261 ods. 6 písm. d) zákona č. 513/1991 Zb. ObZ v znení zákona č. 9/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o predaji podniku alebo jeho častí (§ 476), zmluvy o úvere (§ 497), zmluvy o kontrolnej činnosti (§ 591), zasielateľskej zmluvy (§ 601), zmluvy o prevádzke dopravného prostriedku (§ 638), zmluvy o tichom spoločenstve (§ 673), zmluvy o otvorení akreditívu (§ 682), zmluvy o inkase (§ 692), zmluvy o bankovom uložení veci (§ 700), zmluvy o bežnom účte (§ 708) a zmluvy o vkladovom účte (§ 716).

Podľa ust. § 340 ods. 2 ObZ, ak čas plnenia nie je v zmluve určený, je veriteľ oprávnený požadovať plnenie záväzku ihneď po uzavretí zmluvy a dlžník je povinný záväzok splniť bez zbytočného odkladu po tom, čo ho veriteľ o plnenie požiadal.

Podľa ust. § 369 ods. 1 ObZ v znení zákona č. 9/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, vzniká veriteľovi, ktorý si splnil svoje zákonné a zmluvné povinnosti, právo požadovať z nezaplatenej sumy úroky z omeškania vo výške dohodnutej v zmluve, a to bez potreby osobitného upozornenia.

Podľa ust. § 369 ods. 3 ObZ v znení zákona č. 9/2013 Z. z. účinnom od 01.02.2013, ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa ust. § 497 ObZ, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Z vykonaného dokazovania mal tak súd za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol právny vzťah na základe vyššie uvedenej uzavretej Zmluvy zo dňa 16.04.2013. Aj s poukazom na to, že zo strany navrhovateľa išlo o činnosť v zmysle ust. § 2 ods. 2 ObZ a zo strany odporcu pri uzatváraní zmluvy nešlo o konanie v rámci predmetu jeho podnikania alebo povolania, pričom išlo o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov odporcovi, súd dospel k záveru, že medzi účastníkmi vznikol právny vzťah v zmysle príslušných ust. zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a rovnako v zmysle ust. § 52 a nasl. OZ. Keďže zmluva o spotrebiteľskom úvere nie je zvláštnym zmluvným typom, spotrebiteľský úver môže byť dohodnutý v podobe rôznych typov zmlúv, napr. v zmluve o úvere podľa ust. § 497 ObZ, v zmluve o pôžičke podľa ust. § 657 OZ, v kúpnej zmluve podľa ust. § 588 OZ a pod. Súd sa tak v ďalšom zaoberal otázkou, o aký zmluvný typ v tomto prípade išlo. S poukazom na vyššie uvedené, mal súd za to, že v danom prípade navrhovateľ s odporcom uzavreli zmluvu o úvere podľa ust. § 497 ObZ.

Súd tak vychádzal z toho, že navrhovateľ svoju povinnosť podľa ust. § 497 ObZ splnil poskytnutím peňažnej sumy 810,- eur odporcovi prevodom na účet predajcu dňa 02.05.2013 s tým, že odporca sa mal zaviazat' vrátiť navrhovateľovi túto sumu zvýšenú o úrok vo výške 44,50 %, t. j., že odporca sa mal zaviazat' zaplatiť navrhovateľovi celkovo sumu 1.237,20 eur (celková čiastka k zaplateniu), a to v 8-mich mesačných splátkach vo výške 51,55 eur bez poistenia (24 x 51,55 eur = 1.237,20 eur). Zároveň bola dojednaná medzi účastníkmi doplnková služba, a to poistenie v rozsahu základného súboru poistenia definovaného v časti 3 bod 1 Zmluvy podľa Rámcových zmlúv o poistení č. C. a C. uzavretých medzi navrhovateľom a Poist'ovňou Cardif Slovakia, a. s. a Všeobecných poistných podmienok tejto poisťovne, s ktorými podľa vyhlásenia na zmluve sa mal odporca oboznámiť pred uzavretím Zmluvy. Za túto službu sa odporca zaviazal zaplatiť navrhovateľovi poplatok za poistenie vo výške 3,33 % z výšky mesačnej splátky bez poistenia, ktorý tvoril súčasť celkovej mesačnej splátky vo výške 53,27 eur. Poplatok za poistenie tak bol vo výške 1,72 eur [výpočet: mesačná splátka s poistením 53,27 eur / 1,0333 = 51,55 eur ako mesačná splátka bez poistenia; potom mesačná splátka bez poistenia 51,55 eur x 3,33 % = 1,72 eur výška poplatku za poistenie mesačne; súčasne mesačná splátka bez poistenia 51,55 eur + poplatok za poistenie mesačne 1,72 eur = 53,27 eur, t. j. mesačná splátka s poistením].

Súd však poukazuje na to, že dotknutá zmluva uzavretá medzi účastníkmi neobsahovala náležitosti podľa cit. ust. § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z. o výške splátok istiny a úrokov, ktoré mal odporca navrhovateľovi zaplatiť. Aj keď bola v Zmluve explicitne uvedená celková výška každej mesačnej splátky s poistením v sume 53,27 eur, úroková sadzba 44,50 % ročne, ako aj celková čiastka k zaplateniu v sume 1.237,20 eur [ktorá bola súčnom mesačnej splátky bez poistenia vo výške 51,55 eur a počtu splátok 24: 51,55 eur x 24 = 1.237,20 eur, resp. bola súčtom celkovej výšky spotrebiteľského úveru v sume 810,- eur a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom v sume 427,20 eur tvorených úrokom; do celkovej čiastky k zaplateniu, resp. do celkovej čiastky, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť podľa cit. ust. § 2 písm. h) zákona č. 129/2010 Z. z. v tomto prípade tak nebol zahrnutý zo strany navrhovateľa poplatok za poistenie, a to podľa názoru súdu, vychádzajúc z dôkazov produkovaných účastníkmi, súladne s cit. ust. § 2 písm. g) zákona č. 129/2010 Z. z., keďže do celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, ktoré v súčte s celkovou

výškou spotrebiteľského úveru tvoria celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, patrí poistné len za podmienky, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby (poistenie), aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok, pričom z dôkazov produkovaných účastníkmi nevyplýva podmienenie poskytnutia spotrebiteľského úveru, resp. podmienenie poskytnutia spotrebiteľského úveru za podmienok uvedených v Zmluve, uzavretím takejto doplnkovej služby, naopak podľa ust. čl. 3 bod 1.6 Zmluvy bol odporca oprávnený dojednané poistenie kedykoľvek ukončiť, čo nasvedčuje tomu, že poskytnutie spotrebiteľského úveru za daných podmienok nebolo podmieňované uzavretím doplnkovej služby; z tohto dôvodu aj súd považoval námietku VÚO ohľadom nesprávneho uvedenia celkovej čiastky, ktorú musel v danom prípade odporca ako spotrebiteľ zaplatiť ako náležitosti predmetnej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere podľa cit. ust. § 9 ods. 2 písm. j v spojení s ust. § 2 písm. g), h) a l) zákona č. 129/2010 Z. z. za nedôvodnú, a preto ani z tohto dôvodu súd v zmysle ust. § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. nebolo možné považovať predmetný spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov], z čoho bolo možné určiť časť splátky zodpovedajúcej poplatku za poistenie (ako už bolo uvedené) vo výške 1,72 eur, nikde však v Zmluve nebola uvedená výška splátok zvlášť čo do istiny a čo do úroku, t. j. časť každej mesačnej splátky bez poistenia v celkovej výške 51,55 eur, ktorá mala zodpovedať sume započítanej na splatenie istiny a na splatenie úroku. Na tomto nemôže nič zmeniť ani skutočnosť, že navrhovateľ súdu produkoval listinu, z ktorej takéto údaje vyplývajú, avšak takáto listina nebola prílohou Zmluvy, ktorá by bola jej neoddeliteľnou súčasťou a na ktorú by Zmluva odkazovala a nebola ani účastníkmi podpísaná. Navyše podľa tejto listiny produkovanej navrhovateľom mala byť prvá splátka splatná dňa 15.06.2013, na rozdiel od v zmluve uvedenej splatnosti prvej splátky 15.05.2013. Keďže bol nepochybne odporcovi poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 810,- eur, je však v zmysle cit. ust. § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení platnom v čase uzavretia Zmluvy Zmluva aj napriek chýbajúcim podstatným náležitostiam platná, ale rovnako v zmysle uvedeného cit. ustanovenia sa poskytnutý spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Preto tak bolo povinnosťou odporcu navrhovateľovi vrátiť len poskytnutú peňažnú sumu 810,- eur, a to v 24-och rovnomerných mesačných splátkach vo výške 33,75 eur ($810,- \text{ eur} / 24 = 33,75 \text{ eur}$) so splatnosťou prvej splátky dňa 15.05.2013 a poslednej dňa 15.04.2015 a pri splatnosti 2. až 23. splátky 15. dňa príslušného mesiaca. Zároveň bol odporca povinný spolu s mesačnou splátkou vo výške 33,75 eur zaplatiť navrhovateľovi poplatok za poistenie vo výške 3,33 % zo sumy mesačnej splátky 33,75 eur, t. j. vo výške 1,12 eur ($33,75 \text{ eur} \times 3,33 \% = 1,12 \text{ eur}$).

Preto pokiaľ sa navrhovateľ domáhal zaplata sumy úroku vo výške 167,64 eur s príslušenstvom (úrokmi z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 167,64 eur od 04.12.2013 do zaplata), ako aj úroku vo výške 44,50 % ročne zo sumy 810,- eur od 03.12.2013 do zaplata, súd pre neexistenciu právneho základu vzniku takéhoto nároku navrhovateľa návrh v tejto časti zamietol.

Odporca tak, ako už bolo vyššie uvedené, mal povinnosť navrhovateľovi zaplatiť celkovo sumu 836,88 eur [celková výška spotrebiteľského úveru 810,- eur + celkový poplatok za poistenie 26,88 eur ($1,12 \text{ eur} \times 24 \text{ splátok} = 26,88 \text{ eur}$) v 24-och splátkach vo výške 34,87 eur ($33,75 \text{ eur}$ splátka bez poistenia + poplatok za poistenie mesačne 1,12 eur = 34,87 eur; $34,87 \text{ eur} \times 24 \text{ splátok} = 836,88 \text{ eur}$) s vyššie uvedenou splatnosťou. Vzhľadom k tomu, že odporca porušil svoju povinnosť splácať spotrebiteľský úver v určených splátkach, navrhovateľ oprávnené v súlade s ust. § 53 ods. 9 OZ vyhlásil mimoriadnu splatnosť a požiadal odporcu o splatenie úveru v celej jeho výške, a to listom zo dňa 09.12.2013. Pokiaľ sa tak týka splatnosti záväzku odporcu, súd mal za to, že odporca bol povinný zaplatiť sumu 278,96 eur zodpovedajúcu prvým 8-im splátkam vo výške 34,87 eur ($34,87 \text{ eur} \times 8 = 278,96 \text{ eur}$) v lehote ich splatnosti, t. j. prvú splátku do 15.05.2013, druhú splátku do 15.06.2013, tretiu splátku do 15.07.2013, štvrtú splátku do 15.08.2013, piatu splátku do 15.09.2013, šiestu splátku do 15.10.2013, siedmu splátku do 15.11.2013 a ôsmu splátku do 15.12.2013. Pokiaľ sa týka zvyšnej istiny v sume 540,- eur [$810,- \text{ eur} - (8 \text{ splátok bez poistenia} \times 33,75 \text{ eur}) = 810,- \text{ eur} - 270,- \text{ eur} = 540,- \text{ eur}$], odporca bol povinný v zmysle ust. časti 3 bodu 4.1 písm. a) Zmluvy túto splatiť v lehote určenej navrhovateľom. Keďže navrhovateľ požadoval splatenie celého úveru ku dňu 03.12.2013, t. j. ku dňu predchádzajúcemu dňu datovania jeho listu - oznámenia o vyhlásení predčasnej splatnosti, teda dňu 09.12.2013, pričom analogicky podľa ust. § 43a ods. 2 OZ právny úkon nadobúda účinky vo vzťahu k osobe, ktorej je určený, v čase, kedy tejto osobe dôjde do jej dispozičnej sféry, súd mal za to, že právny úkon navrhovateľa, ktorým požiadal odporcu o predčasné splatenie úveru, nadobudol svoje účinky dňa 31.12.2013, kedy odporcovi uplynula odborná lehota na prevzatie listovej zásielky navrhovateľa obsahujúcej predmetné oznámenie a kedy bola táto zásielka navrhovateľovi vrátená (najneskôr týmto dňom mal odporca možnosť si zásielku prevziať mať ju vo svojej dispozícii). Potom v zmysle ust. § 340 ods. 2 ObZ bol odporca povinný navrhovateľovi plniť celý svoj peňažný záväzok bez zbytočného odkladu po tom, čo ho navrhovateľ o plnenie požiadal, t. j. v

tomto prípade do nasledujúceho dňa 01.01.2014. Dňom nasledujúcim 02.01.2014 sa tak odporca dostal do omeškania aj s plnením zvyšnej časti dlhu.

Súd tak viazaný návrhom na začatie konania podľa ust. § 153 ods. 2 O.s.p., t. j. posudzujúc nároky navrhovateľom uplatňované návrhom na začatie konania, dospel k záveru, že pokiaľ ide o sumu 810,- eur, ako sumu nevrátenej istiny úveru, návrh navrhovateľa je dôvodný, a preto odporcu zaviazal na zaplatenie tejto sumy.

Pokiaľ si navrhovateľ návrhom uplatňoval právo na zaplatenie dlžných poplatkov za poistné v sume 10,32 eur, túto sumu si navrhovateľ, ako to uviedol v podaní zo dňa 10.12.2014, uplatňoval titulom zaplatenia poplatkov za poistenie vo výške 1,72 eur mesačne, a to splatných v splátkach splatných od 15.06.2013 do 15.11.2013, t. j. 6 splátok x 1,72 eur. Súd vzhľadom k vyššie konštatovanej výške poplatku za poistné, na ktorý navrhovateľovi vzhľadom k bezpoplatkovosti a bezúročnosti úveru vznikol nárok, dospel k záveru, že návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie sumy 10,32 eur ako dlžných poplatkov za poistenie, je dôvodný čo do sumy 6,72 eur (6 splátok x 1,12 eur = 6,72 eur), pričom v tomto rozsahu tejto časti návrhu navrhovateľa vyhovel a odporcu zaviazal na zaplatenie tejto sumy a vo zvyšnom rozsahu, t. j. o zaplatenie sumy 3,60 eur (aj s príslušnými úrokmi z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 3,60 eur od 04.12.2013 do zaplatenia) návrh v tejto časti zamietol.

Vzhľadom na uvedené omeškание odporcu vzniklo navrhovateľovi právo požadovať od odporcu úroky z omeškania vo výške podľa cit. ust. § 369 ods. 1 a 3 ObZ v spojení s cit. ust. § 517 ods. 2 OZ a cit. ust. § 3 nariadenia Vlády SR č. 87/1995 Z. z., t. j. vo výške 5,5 % ročne (keďže základná úroková sadzba ECB bola v období od 08.05.2013 do 12.11.2013 vo výške 0,5 %, o čom má súd vedomosť zo svojej činnosti - § 121 O.s.p.): zo sumy 33,75 eur (splátka bez poistenia, keďže navrhovateľ si poplatok za poistenie splatný spolu so splátkou splatnou 15.05.2013 neuplatnil) od 16.05.2013 do zaplatenia, zo sumy 34,87 eur od 16.06.2013 do zaplatenia, zo sumy 34,87 eur od 16.07.2013 do zaplatenia, zo sumy 34,87 eur od 16.08.2013 do zaplatenia, zo sumy 34,87 eur od 16.09.2013 do zaplatenia, zo sumy 34,87 eur od 16.10.2013 do zaplatenia a vo výške 5,25 % ročne (keďže základná úroková sadzba ECB bola v období od 13.11.2013 do 10.06.2014 vo výške 0,25 %, o čom má súd vedomosť zo svojej činnosti - § 121 O.s.p.): zo sumy 34,87 eur od 16.11.2013 do zaplatenia, zo sumy 33,75 eur (splátka opäť už bez poistenia, keďže navrhovateľ si poplatok za poistenie splatný spolu so splátkou splatnou 15.12.2013 neuplatnil) od 16.12.2013 do zaplatenia a zo sumy 540,- eur od 02.01.2014 do zaplatenia. Súd však opätovne viazaný návrhom podľa ust. § 153 ods. 2 O.s.p. navrhovateľovi priznal právo na zaplatenie úrokov z omeškania v rozsahu vo výške 5,25 % ročne: zo sumy 242,97 eur od 04.12.2013 do zaplatenia, zo sumy 33,75 eur od 16.12.2013 do zaplatenia a zo sumy 540,- eur od 02.01.2014 do zaplatenia a návrh v časti o zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 5,25 % ročne: zo sumy 33,75 eur od 04.12.2013 do 15.12.2013 a zo sumy 540,- eur od 04.12.2013 do 01.01.2014 zamietol.

Pokiaľ sa týka žiadosti odporcu o umožnenie úhrady súdom priznaného plnenia v splátkach, súd tejto žiadosti odporcu nevyhovel a neumožnil mu úhradu navrhovateľovi priznaného plnenia týmto rozsudkom v splátkach, resp. v dlhšej lehote ako podľa ust. § 160 ods. 1 veta prvá pred bodkočiarkou O.s.p. (t. j. v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku), a to z dôvodu, že odporca nijako bližšie nešpecifikoval v čom by mala spočívať jeho nepriaznivá finančná situácia a ani žiadne skutočnosti ohľadom svojej finančnej situácie nepreukázal.

Podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Súd pri rozhodnutí o trovách konania vychádzal z ust. § 142 ods. 2 O.s.p., pričom vychádzal zároveň z toho, že pomer úspechu navrhovateľa (54 %) a odporcu (46 %) v konaní bol takmer rovnaký (kapitalizujú aj úroky a úroky z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku), a preto o trovách konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Žilina.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 O.s.p., skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2 O.s.p.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z. z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).